

Englisch-Feriensprachkurse von Millfield 2020

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1 Einleitung

1.1 Die Schule organisiert Feriensprachkurse für die englische Sprache für Schüler zwischen 10 und 17 Jahren während der Osterferien und zwischen 6 und 17 Jahren während der Sommerferien. Eltern können einen Sprachkurs für eine oder zwei Wochen während der Osterferien oder für einen Zeitraum von zwei bis sechs Wochen während der Sommerferien buchen.

1.2 **Geschäftsbedingungen:** Diese Geschäftsbedingungen stellen gemeinsam mit den ausgefüllten Formularen im Antrag die Grundlage eines rechtlich bindenden Vertrags zwischen den Eltern und der Schule für die Erbringung von Bildungsdienstleistungen dar.

2 Begriffsbestimmungen

2.1 **Der Kurs:** bezeichnet die Millfield English Language Holiday Courses [Englisch-Feriensprachkurse von Millfield], die von der Schule durchgeführt werden.

2.2 **Die Kursgebühren:** bezeichnet die Kursgebühren gemäß Formular 7 (Sommer) oder Formular 5 (Ostern) des Antrags.

2.3 **Der Direktor:** bezeichnet den Direktor der Ferienkurse und -veranstaltungen.

2.4 **Die Eltern oder Sie:** bezeichnet die Eltern oder Erziehungsberechtigten des Schülers, die den ausgefüllten Antrag eingereicht haben.

2.5 **Die Schule oder wir/uns:** bezeichnet die Schule Millfield in ihrem gegenwärtigen oder künftigen Zustand (einschließlich ihrer Rechtsnachfolger). Die Schule besteht als gemeinnützige Gesellschaft mit beschränkter Haftung auf die garantierte Einlage.

2.6 **Der Schüler** bezeichnet die im Antrag benannte Person.

3 Antrag

3.1 **Antrag:** Die Eltern können für den Schüler einen Platz im Kurs reservieren, indem sie alle Formulare im Antrag ausfüllen und diese gemeinsam mit der Kautionskaution an die Schule übermitteln. Der Kautionsbetrag ist im Antragsformular aufgeführt. Sofern Klauseln 3.3 oder 4.4 nicht anwendbar sind, ist die Kautionskaution nicht erstattungsfähig.

3.2 **Berücksichtigung eines Antrags:** Ein Antrag wird nur dann von der Schule berücksichtigt, wenn alle Formulare im Antragsformular ausgefüllt wurden und die Kautionskaution bezahlt ist.

3.3 **Verfügbarkeit:** Die Kursplätze werden gemäß Verfügbarkeit angeboten. Wenn ein Platz nicht verfügbar ist, wird die Kautionskaution an die Eltern zurückerstattet.

3.4 **Gleichheit:** Die Schule begrüßt Schüler unterschiedlicher ethnischer Gruppen, Herkunft und Glaubensrichtungen. Wir unternehmen alle zumutbaren Schritte, um sicherzustellen, dass die Kultur, Richtlinien und Verfahren der Schule allen Schülern mit Behinderungen zur Verfügung stehen und dass wir unsere rechtlichen und moralischen Verpflichtungen gemäß Gleichbehandlungsgesetzen erfüllen, um den Bedürfnissen von Antragstellern und Schülern mit Behinderungen gerecht zu werden, um die wir uns nach der Vornahme geeigneter Anpassungen angemessen kümmern können. Die Richtlinien der Schule stehen auf ihrer Website englishholidaycourses.com zur Verfügung.

4 Gebühren und Stornierung

4.1 **Kursgebühren:** Die Kursgebühren beinhalten Schulgeld, Unterkunft, Verpflegung, Wäscherei, die meisten Ausflüge und Aktivitäten. Die Kursgebühren decken nicht den Transport vom und zum Flughafen, Prüfungskosten oder Wochenendausflüge nach London und Oxford ab; diese werden den Eltern gesondert in Rechnung gestellt. Die Kursgebühren sind in den Beträgen und gemäß den Bestimmungen des Kursantrags zu zahlen.

4.2 **Taschengeld:** Die Eltern überlassen dem Schüler Taschengeld für den Zeitraum der Teilnahme am Kurs. Die Schule behält bei Ankunft des Schülers einen Betrag in Höhe von 30 GBP als Kautionskaution für etwaige vom Schüler verursachte Schäden ein. Diese Kautionskaution kann von der Schule vollständig oder teilweise verwendet werden, wenn der Schüler das Eigentum der Schule oder eines Dritten beschädigt. Der Betrag im Besitz der Schule wird dem Schüler bei Abreise zurückgegeben.

4.3 **Rückerstattung oder Erlass:** Gebühren werden nicht rückerstattet oder erlassen:

- 4.3.1 wenn der Schüler den Kurs nicht abschließt, oder
- 4.3.2 wenn die Kursdauer gekürzt wird, oder
- 4.3.3 wenn die Schule wegen widriger Witterungsbedingungen vorübergehend geschlossen ist, oder
- 4.3.4 wenn keine rechtliche Verpflichtung gemäß einem Gerichtsurteil oder den Bestimmungen dieser Vereinbarung zur Zahlung einer Rückerstattung besteht, oder
- 4.3.5 vorbehaltlich der obenstehenden Bestimmungen, es sei denn, dies geschieht ausnahmsweise und nach alleinigem Ermessen des Direktors.

4.4 **Nichtzahlung von Kursgebühren:** Die Schule kann dem Schüler die Kursteilnahme verwehren, wenn die Kursgebühren nicht bei Fälligkeit entrichtet worden sind; der Zahlungstermin für die Osterkurse ist der Montag, 2. März 2020, und für die Sommerkurse der Montag, 8. Juni 2020.

4.5 **Stornierung:** bezeichnet die Stornierung des Kursplatzes für den Schüler, die nach Einreichung des Antrags und vor Beginn des Kurses oder vor dem Datum der Ankunft des Schülers an der Schule erfolgt.

4.6 **Stornierungsrechte:** Wenn der Vertrag mit Ihnen ausschließlich aus der Ferne abgeschlossen wurde, d. h. per Post, Fax oder E-Mail ohne ein persönliches Gespräch mit einem Angehörigen der Schulbelegschaft, können Sie diese Vereinbarung jederzeit innerhalb von 14 Tagen nach dem Datum auf dem Antragsformular stornieren. Unter diesen Umständen wird die Kautionskaution gemeinsam mit zu diesem Zeitpunkt gezahlten Gebühren zurückerstattet.

4.7 **Kursgebühren bei Stornierung:** Wenn die Eltern den Kursplatz gegenüber dem Direktor vor dem Zahlungstermin (Montag, 2. März 2020 für die Osterkurse und Montag, 8. Juni 2020 für die Sommerkurse) schriftlich stornieren, erstattet die Schule sämtliche entrichtete Kursgebühren. Erhält die Schule die Stornierungsmittel entgegen Klausel 4.6 nach dem aufgeführten Datum, findet keine Rückerstattung der entrichteten Kursgebühren statt und die Eltern haben den Differenzbetrag der Kursgebühren unverzüglich zu zahlen.

4.8 **Kurswechsel und Stornierung von optionalen Extras:** Bei einem Wechsel von einem Kurs mit Zuschlag zu einem Kurs ohne Zuschlag nach Ablauf der Zahlungsfrist (Montag, 2. März 2020 für die Osterkurse und Montag, 8. Juni 2020 für die Sommerkurse) wird der Zuschlag nicht erstattet. Für die Stornierung von optionalen Extras nach Ablauf der Zahlungsfrist (Montag, 2. März 2020 für die Osterkurse und Montag, 8. Juni 2020 für die

Sommerkurse) gibt es keine Rückerstattung. Möchte ein Schüler nach seiner Ankunft den Kurs wechseln, wird eine Verwaltungsgebühr von 10 GBP (in bar) für jeden Kurswechsel pro Schüler fällig.

5 Bildung und Wohlfahrt

5.1 **Erbringung von Bildungsdienstleistungen:** Bei der Erbringung von Bildungsdienstleistungen für den Schüler gehen wir mit angemessener Sorgfalt und Professionalität vor; wir können jedoch nicht garantieren, dass Schüler ihre gewünschten Prüfungsergebnisse erzielen.

5.2 **Organisation des Kurses:** Wir behalten uns das Recht vor, den Kurs und seine Durchführung auf die Art und Weise zu organisieren, die nach Einschätzung des Direktors für den Kurs insgesamt am besten geeignet ist. Wir bemühen uns, Sie so bald wie möglich über Änderungen und Gründe der Änderungen zu informieren.

5.3 **Beschwerden:** Alle Fragen, Bedenken oder Beschwerden bezüglich der seelsorgerischen Betreuung oder Sicherheit der Schüler oder Bildungsfragen oder sonstiger Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Schule sind so bald wie möglich an den Direktor zu richten.

5.4 **Medizinische Betreuung:** Die Eltern müssen die Empfehlungen des medizinischen Beauftragten der Schule befolgen, welche die angemessene Entscheidung umfassen können, den Schüler nach Hause zu schicken, wenn es ihm/ihr nicht gut geht und er/sie nicht in der Lage ist, den Kurs fortzusetzen.

5.5 **Vertraulichkeit:** Die Eltern bevollmächtigen den Direktor, die Rechte der Eltern und (sofern hierzu eine Berechtigung besteht) des Schülers auf Vertraulichkeit außer Kraft zu setzen und vertrauliche Informationen im jeweils nötigen Umfang weiterzugeben, falls dies erforderlich ist, um das Wohlbefinden des Schülers zu schützen oder ein wahrgenommenes Risiko oder einen ernsthaften Schaden vom Schüler oder einer anderen Person an der Schule abzuwenden oder um die Belegschaft über besondere Bedürfnisse des Schülers zu informieren.

5.6 **Persönliches Eigentum des Schülers:** Der Schüler trägt die Verantwortung für die Sicherheit und sichere Verwendung seines/ihrer sämtlichen persönlichen Eigentums, einschließlich Geldern, Mobiltelefonen oder mobiler Geräte, Uhren, Computern und von Eigentum, das Schülern von der Schule ausgeliehen wird.

5.7 **Versicherung:** Die Schule unterhält die gesetzlich erforderlichen Versicherungen. Die Eltern tragen die Verantwortung für alle sonstigen Versicherungen, einschließlich Versicherungen für das persönliche Eigentum des Schülers, während der Schüler auf dem Weg zur und von der Schule ist oder an einer Aktivität teilnimmt, die außerhalb des Schulgeländes stattfindet und von der Schule organisiert wird.

5.8 **Haftung:** Die Schule übernimmt keinerlei Haftung für unbeabsichtigte Verletzungen oder sonstige Verluste, die der Schüler erleidet, oder für verlorenes oder beschädigtes Vermögen, es sei denn, die Schule handelt fahrlässig oder macht sich eines sonstigen Fehlverhaltens schuldig, das zu Verletzungen, Verlusten oder Schäden führt.

5.9 **Fotos und Videos:** Vornamen, Fotos oder Bilder (einschließlich Videoaufzeichnungen) können aufgezeichnet und online und/oder in gedruckter Form in Werbematerialien (zum Beispiel Broschüren und Anzeigen), auf unseren Websites oder in sozialen Medien verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass diese auch von sorgfältig ausgesuchten Dritten verwendet werden können, die in unserem Auftrag arbeiten, um Schüler für die Feriensprachkurse für Englisch von Millfield zu werben. Diese können gelegentlich für Presse- und Medienzwecke oder zu Bildungszwecken im Rahmen des Lehrplans oder im Rahmen von außerschulischen Aktivitäten genutzt werden. Vor der Nutzung eines Fotos oder einer Videoaufzeichnung bitten wir gegebenenfalls um die ausdrückliche Genehmigung der Eltern oder Erziehungsberechtigten der Schüler, wenn wir der Ansicht sind, dass die Nutzung einen stärkeren Eingriff in die Privatsphäre darstellt. Ist der Schüler alt genug (für gewöhnlich 12 Jahre oder älter), können wir zusätzlich zu oder anstelle der Zustimmung der Eltern oder Erziehungsberechtigten die ausdrückliche vorherige Zustimmung des Schülers einholen (die auch in mündlicher Form erfolgen kann).

6 Verhalten des Schülers:

6.1 **Verhalten und Betragen:** Die Eltern stimmen zu, dass der Schüler den Regeln und Vorschriften und Richtlinien zum Verhalten und Betragen der Schule unterliegt, während er am Kurs teilnimmt oder mit der Schule in Verbindung ist. Die Richtlinien der Schule stehen auf ihrer Website englishholidaycourses.com zur Verfügung oder können schriftlich vom Direktor angefordert werden.

6.2 **Sanktionen:** Die Eltern stimmen zu, dass der Direktor den Schüler nach einer Verletzung der Verhaltens- oder Betragesregeln mit einer Sanktion belegen kann; bei schwerwiegenderen Verstößen kann dies zu einem Ausschluss des Schülers aus dem Kurs führen.

7 Allgemeine vertragliche Angelegenheiten

7.1 **Datenschutz:** Wir verwenden die über Sie und Ihr Kind erfassten Informationen zur Durchführung des Kurses und Erfüllung unserer gesetzlichen Verpflichtungen. Unsere Datenschutzerklärung, die weitere Informationen zu unserer Nutzung personenbezogener Daten beinhaltet, steht unter <http://millfieldschool.com/privacy-policy> zur Verfügung. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch. Wenn Ihr Kind zwölf Jahre oder älter ist, müssen Sie dafür Sorge tragen, dass auch Ihr Kind sie gelesen hat.

7.2 **Verbraucherrechte:** Wir haben uns bemüht, in diesen Geschäftsbedingungen eine verständliche Sprache zu verwenden und ihre Bestimmungen zu erklären. Wenn Worte für sich allein oder in Verbindung mit anderen die Gesetze zum Verbraucherschutz oder sonstige gesetzliche Bestimmungen verletzen, sind diese als abtrennbar zu erachten und mit Begriffen zu ersetzen, die der ursprünglichen Bedeutung so nah wie möglich kommen.

7.3 **Information für Eltern:** Wir stellen Eltern von Schülern und potenziellen Schülern Informationen über die Schule, den Kurs und die von uns angebotenen Bildungsdienstleistungen in gutem Glauben zur Verfügung. Diese Informationen sind gegebenenfalls in der Kursbroschüre, auf unserer Website oder in sonstigem Werbematerial oder Erklärungen unserer Belegschaft enthalten. Wenn die Eltern bei der Entscheidung, diese Vereinbarung abzuschließen, die ihnen zur Verfügung gestellten Informationen berücksichtigen möchten, sollten sie den Direktor um eine ausdrückliche Bestätigung bitten, dass diese Informationen richtig sind, bevor sie einen ausgefüllten Antrag einreichen.

7.4 **Richtlinien:** Wir bitten alle Schüler, Eltern und Beauftragten, sich gemäß den Richtlinien der Schule zu verhalten. Diese stehen unter englishholidaycourses.com/policies zur Verfügung.

7.5 **Rechte von Dritten:** Nur die Schule und die Eltern sind an dieser Vereinbarung beteiligte Parteien. Der Schüler oder sonstige Dritte sind nicht daran beteiligt. Nur an dieser Vereinbarung beteiligte Parteien haben das Recht, in dieser Vereinbarung enthaltene Bestimmungen durchzusetzen.

- 7.6 **Auslegung:** Diese Geschäftsbedingungen ersetzen alle in der Vergangenheit geltenden Geschäftsbedingungen und sind als Ganzes auszulegen. Überschriften dienen, sofern sie nicht für das Verständnis in Bezug auf den unmittelbaren Kontext unerlässlich sind, ausschließlich der besseren Lesbarkeit und stellen ansonsten keinen Bestandteil der Geschäftsbedingungen dar.
- 7.7 **Gerichtsstand:** Diese Vereinbarung wurde am Ort der Schule abgeschlossen und unterliegt gemeinsam mit allen Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Erbringung von Bildungsdienstleistungen durch die Schule ausschließlich dem Recht von England und Wales und die Parteien unterwerfen sich der ausschließlichen Gerichtsbarkeit der Gerichte von England und Wales.

Millfield: eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung auf die garantierte Einlage
Eingetragen in England unter der Nummer: 00522385
Eingetragener Sitz: Street, Somerset BA16 0YD
Eingetragene gemeinnützige Organisation Nr.: 310283